

(a) Ordonance par laquelle le Roy explique, en quelles monnoies on fera les payemens.

PHILIPPE IV.  
dit le Bel,  
à Pontoise,  
au mois de  
Juin 1313.

## S O M M A I R E S.

(1) Les arrearages des Rentes perpetuelles, ou à vie, qui échiront depuis la feste de la Magdelaine prochaine, & tous les marches & les Contrats qui seront faits depuis ce temps, seront payez en bonne monnoye.

(2) Ceux qui auront fait quelque marché depuis que les Bourgeois ont eu cours pour des Paris, seront quittes en payant Bourgeois pour Bourgeois, ou petits Tournois pour Bourgeois, quand mesme le debiteur auroit promis de payer en bons petits Tournois, ou bons petits Paris.

(3) Celuy qui se sera obligé de faire un payement en Tournois d'argent gros, sera quitte en payant pour chaque Tournois d'argent gros, douze petits Tournois, ou douze petits Bourgeois.

(4) A l'égard des Fermes baillées à temps, ou pour plusieurs années, les Fermiers seront quittes en payant les fermages passez en Bourgeois, & les fermages à venir en bonne monnoye, &c. à moins qu'ils ne veuillent delaisser la ferme.

(5) Ce qui sera dû du prix des ventes de bois, avant la Magdelaine, sera payé en Bourgeois, & depuis cette feste en bonne monnoye, à moins que l'acheteur ne veuille se desister de la vente.

(6) Ceux qui devront des sommes depuis que les Bourgeois ont eu cours, s'ils ne satisfont pas leurs creanciers dans un an, à compter de la Magdelaine prochaine, ils payeront en bonne monnoye.

(7) Le Roy se reserve à pourvoir aux cas douteux qui surviendront.

PHILIPPE par la grace de Dieu Roys de France, a tous ceus qui ces presentes Lettres verront, *Sahut*. Comme nous vueillions faire bonne monnoie, & feur le cours d'icelle bonne monnoie, & des autres faites ça en arriere, aions fait par grant deliberation de nostre Conseil, des Messres de noz monnoies, & de grant planté de bonnes gens & sages ou fait des monnoies, de plusieurs bonnes Villes de nostre Royaume, certaines Ordonances, Nous pour oster les doutes & questions qui pouvoient estre entre les marchans, Fermiers, vendeurs de bois & autres personnes, sur les payemens qui seront fais au temps de la bonne monnoie, des rentes perpetuelles & a vie, & des debtes deües & acreeües du temps passé, faisons assavoir a tous, que nous sur ces choses, par grant deliberation de nostre Conseil avons pourveu, & pourveons en la maniere qui s'ensuit.

*Premierement*. Que ou tems de ladite bonne monnoie, qui sera de petit Tournois, & de petit Paris, & aura cours communement des la feste de la Magdelaine prochienne en avant, toutes rentes perpetuelles & a vie deües en deniers, seront payées a ladite bonne monnoie pour les termes qui escheront puis ladite feste en avant, & tous les marchiez & Contraux faiz puis ladite feste en avant, seront payées a ladite bonne monnoie.

(2) *Item*. Que toutes manieres de gens, qui auront marchandé, puis le temps que nostre monnoie des Bourgeois commança, & orent leurs cours pour Paris, il seront quittes en payant Bourgeois pour Bourgeois, ou petit Tournois pour Bourgeois en la monnoie courant a la valüe, ainçois que ez lettres d'obligation li debiteur ait promis a payer petit Tournois, ou petit Paris bons, se il n'estoit ainsi que li creancier prouvaist autrement que par lettres que il eut baillié & livré sans fraude bons petit Tournois, ou bons petit Paris viez.

(3) *Item*. Se aucuns s'est obligiez a rendre & payer Tournois d'argent gros, il fera

## N O T E S.

(a) Cette Ordonance est au Registre A feüillet 6. & au Registre B de la Chambre des  
Tome I.

des Comptes, feüillet 30. & au Tresor Registre cottié au haut 4. au bas 3. piece 42. feüillet 55. verso.

SSSfff

PHILIPPE IV.  
dit le Bel,  
à Pontoise,  
au mois de  
Juin 1313.

quitte en payant pour chacun *Tournois d'argent gros, douze petit Tournois, ou douze Bourgeois petit*, ou de la monnoye a la valüe qui courra par nos Ordenances.

(4) *Item.* Des fermes baillées a temps, & por plusieurs années, li fermier seront quittes en payant de *Bourgeois*, ce que il doivent de termes passé, & devront decy a landemain de ladite feste. Depuis en avant, se il veulent *retenir leurs fermes*, il payeront a la *bonne monnoye* qui courra, ce que il devront de leurs fermes pour les termes a venir. Et se il veulent laisser leurs Fermes, il le porront faire, mais sur ce il certifient celi qui la ferme leur aura baillée, ou la Justice du lieu suffisamment & solempnellement dedenz le mois, que ces choses auront esté publiées. Et se aucunes des parties vouloit faire question de l'amendement, ou empiement de la chose, raison sera faite seur ce, par Juge competent, & de plain, sauf ce que le fermier ne pouroit leissier sa ferme, se le bailleur de la ferme vouloit estre contentz de recevoir la somme de la ferme, ou de *Bourgeois* ou de *monnoie* courant a la valüe jusques a fin de termes de la ferme.

(5) *Item.* Des ventes de bois, li acheteurs sera quittes en payant de *Bourgeois*, ce qu'il devra des termes passés, & deci a landemain de ladite feste. Et depuis en avant, se il veut *retenir sa vente*, il paiera a la *bonne monnoie*, qui courra, ce que il devra pour les termes ensuivant. Et se il vouloit *leissier sa vente*, il le porroit faire, mais que seur ce, il certifiait le vendeur qui la vente li auroit baillée, ou la Justice du lieu suffisamment & solempnellement dedens le mois que ces choses auroient esté publiées, sans rien copper, vendre, ne exploiter de la vente, puis que ces choses auroient esté publiées solempnellement au pays. Et se lidit acheteur faisoit le contraire il ne porroient puis leissier les ventes, & payeroient ce que il devoient, pour les termes avenir, a la *bonne monnoie*, qui courra. Et se enssinc estoit que li vendeur, a qui le bois seroit, li voullist *deleissier la vente*, & prendre, & recevoir ce que il li seroit deu, pour les termes avenir, en telle monnoie comme il courroit ou temps que la vente fu faite, l'acheteur ne porroit deleissier sa vente. Et ou cas auquel l'acheteur voudroit miex leissier sa vente, que *retenir*, & que li vendierres ne li voudroit deleissier, en paiant pour les termes avenir, tele monnoie comme il courroit au temps que la vente fut faite, si comme dessus est dit, se ou temps que li acheteurres lairoit sa vente il avoit plus delivré, ou exploitié de la vente, ou meins selon l'affirme du tems couru, puis le bail de la vente, ou se le remanant du bois estoit *trefforez, ou empirez*, & aucune des parties se douloit, raisons seroit faite seur ce par Juge competent, & de plain, appellées avec li bonnes gens sages & connoissans en telle marchandise.

(6) *Item.* Se aucun qui devoit pour *quelque cause, ou contrauet* que ce fust, depuis que nostre monnoie de *Bourgeois* a son cours, se par *l'espace d'un an* a compter de *ladite feste* en avant, il estoit en defaut de payer ce que il devoit, mais que il en fust suffisamment requis de son creancier en jugement, ou hors jugement, il payeroit ce que *il devra a la bonne monnoie* qui courra, des l'an passé en avant.

(7) *Item.* Nous retenons a pourveoir *en lieu & en tems*, en touz autres cas douteux, se il avoient pour cause de nosdites Ordenances, & qui ne pourroient estre desclairiez & determinez par nos Provisions cy-dessus escriptes.

Pourquoy vous Mandons & Commandons a touz Senechautz, Baillis & Prevosts, & a touz autres Justiciers, que il en toutes les bonnes Villes de leur Senechauciés, Baillies, Prevostés & Justices, & en touz les reffors facent les choses ci dessus escriptes hastivement solempnellement, & sans delai publier & preconiser, tiengnent & gardent & facent tenir & garder, facent & facent faire a ceus a qui il appartient raison sommairement & de plain es cas douteux, comme il avendront, & question en sera selon la teneur des Provisions ci-dessus escriptes & que il de ces presentes lettres doingnent copie sous leurs sciaux a tous ceus qui les requerront. *Donné a Pontoise, l'an de grace mil trois cens & treize au mois de Juing.*